ለ፡	DCPS ቤተሰቦች
ከ፡	ሮበርት ኤም. ጃባር (Robert M. Jaber)፣ ረዳት ሹም (Deputy Chief) - የምግብ እና ተመጣጣኝ ምግብ አገልግሎቶች (Food and Nutrition Services)
ቀን:	ጁላይ (July) 30 ቀን 2025
ጉዳዩ፡	የልጅ ተመጣጣኝ-ምግብ ፕሮግራሞች፣ የምግብ የክፍያ ፖሊሲ፣ እና የአመጋገብ አቅርቦት ማመቻቻዎች/Dietary Accommodations

የUSDA - የልጅ የተመጣጠነ-ምግብ ፕሮግራሞች፤ የትምህርት ዓመት 2025-2026

የዲሲ የሕዝብ ትምህርት ቤቶች (DCPS)፣ የተማሪን መማር እና ስኬታማነትን ለማገዝ፣ ገንቢ ምግቦችን በማቅረቡ - ኩራት ይሰማዋል። በብሄራዊ የትምህርት ቤት ምሣ ፕሮግራም (National School Lunch Program) ውስጥ DCPS የሚካፈል፣ እና በ'United States Department of Agriculture (USDA)' እና በዲሲ የጤና የትምህርት ቤቶች ድንጋጌ (DC Healthy Schools Act) በኩል የተቀረጸውን መመሪያ-በማክበር ይከተላል። የምግብ እና ተመጣጣኝ-ምግብ አገልግሎቶች (The Division of Food and Nutrition Services (FNS)፤ የብሄራዊ የትምህርት ቤት የቁርስ ፕሮግራም (National School Breakfast Program)ን፣ የብሄራዊ የትምህርት ቤት ምሣ ፕሮግራም (National School Lunch Program)ን፣ የልጅና የአዋቂ እንክብካቤ የምግብ ፕሮግራም (Child and Adult Care Food Program)ን፣ ፍሬሽ-የሆኑ ፍራፍሬዎችና አታክልቶች ፕሮግራም (Fresh Fruit and Vegetable Program)ን፣ እና የበጋ (Summer) የምግብ አገልግሎት ፕሮግራምን - በማካሄድ-ይተገብራል።

የDCPS FNS፣ በ'ማህበረሰብ ብቁነት አቅርቦት-ባልሆኑ (Non-Community Eligibility Provision (CEP)' ትምህርት ቤቶች ውስጥ፣ በትምህርት ዓመት 2025-2026 ወቅት-ውስጥ፣ ለምግቦች ክፍያ-ያስከፍላል። በሁሉም የ'DCPS' ትምህርት ቤቶች ውስጥ - ቁርስ/Breakfast - ምንም-ክፍያ የሌለው-ሆኖ በመቅረብ-የሚቀጥል እና፣ የ'ከትምህርት-በኋላ/after-school ምግቦች (በተመረጡ-ትምህርት ቤቶች የሚቀርብ-ሲሆን) በሁለንተናዊነት - ነፃ ነው። ለእርስዎ ትምህርት ቤት - በተለየ ሁኔታ ስላለው የምግብ ፕሮግራሞች ለማወቅ፣ የትምህርት ቤት አስተዳዳሪዎን ያነጋግሩ።

የምግብ ዋጋዎች		
	የተከፈለ የምግብ ዋጋ - ሁኔታዎች	**ነፃ/ቅናሽ-የተደረገለት/CEP - የምግብ ዋጋ - ሁኔታዎች**
ቁርስ (Breakfast)	ነፃ	ነፃ
ምሣ፣ 1ኛ ጊዜ - በሰልፉ-አማካኝነት*	$3.00	ነፃ
ወተት/Milk**	$0.50	$0.50
**እያንዳንዱ ተማሪ፣ ለአንድ ምሣ ብቻ - ብቁነትን ያገኙ-ነው።* ***በ'LINQ Connect' የምግብ አካውንቱ ውስጥ፣ ምግብ ለመግዛት - ገንዘብ ያለው መሆን አለበት።*		

'ምግብ (Meal)' **ምንድነው**?	
ቁርስ (Breakfast)	**ምሣ**
ቁርስ የሚከተሉትን ይዘቶች አዋህዶ-ያካተተ ይሆናል: • ሆል-ግሬንስ/Whole grains እና/ወይም ስጋ ወይም የስጋ አማራጮች • ፍራፍሬ እና/ወይም አታክልት • ዝቅተኛ ፋት-ያለው/Low-fat፣ ስኪም/Skim ወይም ከላክቶስ ነፃ (Lactose Free) የሆነ - ወተት/milk እንደ - ተመላሽ-ክፍያ ያለው ምግብ/reimbursable meal ሆኖ	**ምሣ** የሚከተሉትን-ያካትታል: • ሆል-ግሬንስ/Whole grains • ፍራፍሬዎች (>1 serving - ሊመርጡ-ይችላሉ) • አታክልቶች (>1 serving - ሊመርጡ-ይችላሉ) • ስጋ ወይም የስጋ አማራጮች • ዝቅተኛ ፋት-ያለው/Low-fat፣ ስኪም/Skim ወይም ከላክቶስ ነፃ (Lactose Free) የሆነ ወተት/milk

ብቁነት ለማግኘት፤ ተማሪው - **ቢያንስ ሦስት** (3) **ይዘቶች**/components መምረጥ - እና **አንዱ** - **ፍራፍሬ ወይም አታክልት** መሆን-አለበት።	ተማሪዎች፣ የUSDA የምግብ ፓተርን/pattern መስፈርቶችን ለማሟላት እንዲችሉ - **ቢያንስ ሦስት** (3) **ይዘቶች**/componentsን፣ **አንዱ-ምርጫ ፍራፍሬ ወይም አታክልት** ከሆነው-ጋር፣ መምረጥ አለባቸው።
እነዚህ የምግብ ፓተርኖች/meal patterns - **ተማሪዎች**፣ ትኩረት-በመስጠት እና ኃይላቸውን-በመገንበት፣ በቀኑ-ሙሉ እንዲቆዩ - የሚያስፈልጋቸውን የተመጣጠነ ምግብ ማግኘታቸውን ለማረጋገጥ ይረዳል። ማንኛውም ጥያቄዎች ካሏችሁ ወይም ተጨማሪ መረጃዎች ካስፈለጋችሁ፤ እባካችሁ - እኛን ከማነጋገር ወደኋላ አትበሉ።	

የ‘ነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገለት ምግቦች (Free and Reduced-Price Meals (FARM)’ ማመልከቻ እና የቤተሰብ የኢኮኖሚ የዳሰሳ-ጥናት ቅጽ

ተማሪያችሁ፣ ከሚከተሉት በአንደኛው-መንገድ - ለነፃ ምሣ ብቁነት ለማግኘት ይችሉ-ይሆናል:

a. ተማሪው፣ በማህበረሰብ ብቁነት ዝግጅት ፕሮግራም (Community Eligibility Provision Program (CEP) ውስጥ በሚሳተፉት ከ97 ትምህርት ቤቶች ውስጥ በአንዱ-ውስጥ የሚማር ከሆነ፤ የትምህርት ቤት ዝርዝሮቹን ለመመልከት፤ እባካችሁን - በዚህ-ሰነድን አባሪ (Appendix) Bን በመመልከት፣ ከዚህ-በታች ባለው ድህረ-ገጽ ላይ ጎብኙ ወይም ትምህርት ቤታችሁን አነጋግሩ። https://dcps.dc.gov/page/community-eligibility-provision-cep-schools.
b. በ‘CEP-ባልሆኑ (non-CEP)’ ትምህርት ቤቶች ውስጥ፣ የDCPS ተማሪዎች ነፃ ምግቦችን ለማግኘት ብቁነት ሊያገኙ-የሚችሉት፤ የሚከተሉት-ከሆኑ ነው:
    a. ቀጥተኛ-ማረጋገጫ (Direct Certification):
        i. በቤተሰባቸው ውስጥ ጥቅማ-ጥቅሞችን ከ'Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)'፣ ከ'Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR)'፣ ወይም 'Temporary Assistance for Needy Families (TANF) - የሚቀበሉ ተማሪዎች።
        ii. ተማሪዎች፤ ማደጎ (foster) ልጆች የሆኑ፤ በሕጋዊ የማደጎ (foster) እንክብካቤ ሰጪ ድርጅት ወይም በፍርድ-ቤት ኃላፊነት ስር ያሉ ወይም ደግሞ ቤት-አልባ፣ ስደተኛ፣ በምድብ-አቀማመቱ ውስጥ ብቁ-የሆኑ ወይም ከመኖሪያቸው የጠፉ (runaway) ናቸው።
    b. የነፃ እና ቅናሽ ዋጋ የተደረገላቸው ምግቦች (Free and Reduced-Priced Meal (FARM)- ማመልከቻ፤ ተቀባይነት የሚኖረው፣ በፌደራል የገቢ ብቁነት መመሪያዎች (Federal Income Eligibility Guidelines) ላይ መሠረት-ባደረገ ሁኔታ ነው። የ‘FARM’ ማመልከቻን የሚፈልጉትን የዲሲ የሕዝብ ትምህርት ቤቶች -ዝርዝርን፣ በአባሪ/Appendix A ላይ ተመልከቱ።

*ልጃችሁ በ‘CEP’ ትምህርት ቤት ውስጥ የማይማር-ከሆነ፤ እባካችሁ የ2025 - 2026ን - ነፃ እና ቅናሽ-ዋጋ የተደረገለት ምግብ (Free and Reduced-Price Meal (FARM) - ማመልከቻን - በኦንላይን በ***dcps.dc.gov/FARM** *ላይ በማመልከት፤ ለነፃ ምሣ ብቁ-መሆኑንና-አለመሆናችሁን ተመልከቱ።*

ማስታወሻ፡ ለእያንዳንዱ የትምህርት ዓመት፣ አዲስ - ቅጽ ተሞልቶ መጠናቀቅ አለበት። ለሚቀጥለው የትምህርት ዓመት የሚሆነው ቅጽ፤ በየ-ዓመቱ - በጁላይ (July) 1 ቀን ላይ፣ የሚገኝ-ይሆናል። በማሽን የተቀዳው ግንኙነት-ማድረጊያዎች (automated communications)፤ ቤተሰቦች፣ ሁሉም ተማሪዎች - ለነፃ ምግቦች ብቁ-የሆኑትን፣ ስለሚሞላው ማመልከቻ ግንዛቤ-እንዳላቸው ለማረጋገጥ፤ የ‘FARM’ ማመልከቻዎቻቸውን ሞልተው-እንዲያጠናቅቁ ለማስታወስ ጥቅም-ላይ ይውላል። ሁሉም በገቢያቸው ብቁ የሆኑ ቤተሰብ ውስጥ የሚገኙ፣ ዕድሜያቸው ለትምህርት የደረሰ ልጆች፤ የኢሚግሬሽን ሁኔታቸም ምንም ሆነ-ምን፤ የምግብ ጥቅማ-ጥቅሞችን ያገኛሉ። የሕዝብ ክፍያ (Public Charge) ሕግ፣ በ‘FARM’ ጥቅማ-ጥቅሞች ውስጥ አይሰራም።

የቀደሞ የ‘FARM’ ተማሪዎች ያሉበት-ሁኔታ

ለ‘FARM’ ብቁ-የሆኑ፣ ወይም በ‘CEP’ ትምህርት ቤት ውስጥ - ባለፈው ዓመት ማለቂያ-ላይ በሚከተሉት ክፍሎች ውስጥ የተማሩ ተማሪዎች፤ የ‘FARM’ ማመልከቻን-ሞልቶ ማጠናቀቂያ፣ የ30-የትምህርት ቀን - ጊዜው-ሳያበቃ እንዲያጠናቅቁ-ማድረጊያ ጊዜ (grace period) አላቸው:

1. ከK-12 ክፍሎች: ኦክቶበር (October) 6 ቀን 2025
2. ከPK3-PK4 ክፍሎች: ኦክቶበር (October) 9 ቀን 2025

አዲስ የ'FARM፤ አመልካቶች *(ወደ DCPS አዲስ-የመጡ፣ ወይም በፋይላቸው ውስጥ-ከSY24-25 በፊት የ'FARM' ማመልከቻ ያልነበራቸው)*
አዲስ አመልካቾች፣ በCEP-ያልሆኑ ትምህርት ቤቶች (non-CEP schools) ውስጥ የሚማሩ፤ የምግብ ጥቅማ-ጥቅሞቻቸው ተጠቃሚ ለመሆን፣ ማመልከቻቸውን ከኦገስት (August) 25 ቀን 2025 በፊት እንዲያስገቡ በእጅጉ-ይበረታታሉ። ስለእነዚህ ጥቅማ-ጥቅማች፣ ተጨማሪ መረጃዎች በhttps://dcps.dc.gov/farm መገኘት ይችላል።

የአካባቢው (Local) የምግብ ክፍያ ፖሊሲ

የምግብ የዋጋ-ክፍያ ፖሊሲያችንን፣ አጠቃላይ ዝርዝሮች ለማግኘት፣ በhttp://dcps.dc.gov/page/meal-prices-and-payment ላይ ጎብኙ።

<u>የምግብ ክፍያዎች</u>
ከ2024-2025 የትምህርት ዓመት ውስጥ፤ ሲንከባለል-የመጣ የተማሪ የምግብ አካውንት የሂሳብ-አጠቃላይ ድምር ካለ፤ ሌላ-ደብዳቤ ይደርሳችኋል።
ለምሣ ምግቦች ክፍያዎችን - ከሚከተሉት በአንደኛው መንገድ ያስገቡ፡
1. በክሬዲት/ዴቢት (credit/debit) ካርድ፣ ወደ ተማሪዎች የኦንላይን የምግብ አካውንት ውስጥ ገንዘብን በማስገባት (በየ-እያንዳንዱ ግብይት/transaction የሚከፈለውን ተገቢ-የሆነ የማከናወኛ-ክፍያን ጨምሮ)፤ ወይም፣
2. ቼክ ወይም መኒ ኦንደር (money order) በመላክ፤ (**የተማሪ የመታወቂያ ቁጥር** (ID#) **መካተት-አለበት**)፤ ክፍያው የሚከፈለው ለማን እንደሆነ የሚጠይቀው በታ ላይ፤ ለ፡ 'DC Treasurer' ተብሎ-ተጽፎ ወደሚከተለው አድራሻ-መላክ:

DCPS Food and Nutrition Services
Attn: Nadine James, Meal Accounts
1200 First Street NE, 9th Floor
Washington, DC 20002

በተማሪው አካውንት ውስጥ ምንም ገንዘብ ባለመኖሩ ምክንያት፣ ተማሪዎች የመጀመሪያውን የምሣ ምግባቸውን ማግኘት በፍጹም አይከለከሉም ወይም ሌላ አማራጭ የምግብ-ምርጫ እንዲሰጣቸው አይደረግም። የተመገቡት ምግብ ወዲያውኑ ወደ ተማሪው አካውንት ውስጥ ተቀናሽ እንዲሆን ያደርገውና፣ የምግብ አጠቃላይ ገንዘቡን ከዜሮ በታች (negative balance) እንዲኖረው ያደርገዋል። ከዜሮ በታች (negative balance) የምግብ ገንዘብ ያለባቸው ተማሪዎች፣ ገንዘቡ ከዜሮ-በታች መሆኑን የሚያሳይ ምንም-ነገር አይኖርም፤ ሁሉም ተማሪዎች አንድ ዓይነት የምግብ ምርጫዎን ይኖራቸዋል።

<u>የምግብ አጠቃላይ የገንዘብ ድምር ከዜሮ-በታች ሲያንስ</u>
እንደ ወዳጃዊ-የሆነ ማስታወሻ ሆኖ፤ የተማሪው አካውንት ወደ ያልተከፈለ-ዕዳ የሄደ-ከሆነ፣ የቤተሰብ-ኃላፊዎቹ - ሣምንታዊ አውቶማቲክ ኢሜልን ያገኛሉ። በማሽን የተቀዳ የግንኙነት-ማድረጊያ (Automated communications) መልዕክቶቹ፣ ከዜሮ-በታች የሆነ ሂሳብ (negative) የምግብ ሂሳብ ተከፍሎ እስኪያልቅ ድረስ፣ እየተደጋገመ ይላካል። ከላይ-ያሉት የክፍያ መንገዶች፤ እንደ (በኦንላይን እና በቼክ/መኒ ኦርደር/money order) ከዜሮ-በታች ያለውን፣ የምግብ አጠቃላይ ሂሳብ ለመክፈል መጠቀም ይቻላል።

ተማሪያችሁ ምሣ መመገቡን እስከቀጠለ ድረስ እና፣ ምንም-ክፍያ ካልተደረገ፤ ያለው ከዜሮ-በታች የሆነው አጠቃላይ-ሂሳቡ እየጨመረ ይሄዳል። ማንኛውም ለምግብ ያልተከፈለ አጠቃላይ-ሂሳብ፣ እስካልተከፈለ ድረስ፤ ወደሚቀጥለው የትምህርት ዓመት - ሂሳቡ ይተላለፋል። ማንኛውንም የተደረጉ-ክፍያዎች፤ በመጀመሪያ ሳይከፈሉ-ቀርቶ ከዜሮ-በታች የሆነውን ሂሳብ ተቀናሽ-በማድረግ የሚከፍል-ይሆናል። የDCPS የምግብ እና የተመጣጣኝ አገልግሎቶች/Food and Nutrition Services፣ ስለ ከዜሮ-በታች የምግብ ሂሣቦች እና መልሰ-መክፈልን በተመለከተ ለሚጠየቁ ጥያቄዎች፣ ምላሽ ለመስጠት የሚቻለውን ጥረት-ሁሉ ያደርጋል።

የአመጋገብ ማመቻቻ (Dietary Accommodation) ቅጾች

በምግብ አለርጂ፣ በህክምና ሁኔታ፣ ወይም በሃይማኖት ወይም በግል እምነት ምክንያት ተማሪያችሁ - ልዩ-የሆነ የምግብ-ዓይነት/special diet ወይም የምግብ ዕቅድ/meal plan - በትምህርት ቤት ውስጥ የሚያስፈልገው-ከሆነ፣ እባካችሁ አሳውቁን። እባካችሁ፤ የአመጋገብ-ማመቻቻን (dietary accommodation)ን - ከdcps.dc.gov/page/dietary-accommodations ላይ አጠናቅቁ-እና፤ ተሞልቶ-የተጠናቀቀውን ቅጽ - ወደ dietary.forms@k12.dc.gov ወይም ወደ ትምህርት ቤታችሁ የካፊቴሪያ አስተዳዳሪ - አስገቡ። እባካችሁ፣ ለሂደቱ-ማከናወኛ እና የምግብ ዝርዝሮች (menus)ን ማዳበሪያ-የሚሆን፤ በቂ-ጊዜ ስጡት። በልጃችሁ የአመጋገብ-ዓይነት (diet) ላይ ማንኛውም ለውጥ ካለ፤ አዲስ ቅጽ ሞልታችሁ ማስገባት አለባችሁ፤ ነገር-ግን ይህ-ካልሆነ እና ለውጥ-ከሌለ - በየ-ትምህርት ዓመቱ ማስገባት-ግን አያስፈልግም። 'FNS'፣ ከተገቢው የማመቻቻ-አቅም በላይ የሆነን ጥያቄዎችን፣ የመከልከል መብቱ-የተጠበቀ ይሆናል።

ማንኛውም ጥያቄዎች ካሏችሁ፣ የምግብ እና ተመጣጣኝ ምግብ አገልግሎቶችን፣ በ202-299-2159 ወይም በኢሜል በfood.dcps@k12.dc.gov. እባካችሁ አነጋግሩ። የእኛን ድህረ-ገጽ፣ በdcps.dc.gov/food ላይ ጎብኙ።

ከሰላምታ ጋር፣

ሮበርት ኤም. ጃባር

(Robert M. Jaber)
ረዳት ሹም (Deputy Chief)
Food & Nutrition Services
የክንውኖች ቢሮ/Office of Operations
የኮሎምብያ ዲስትሪክት የሕዝብ ትምህርት
ቤቶች (District of Columbia Public Schools)

አባሪ (Appendix) A: የDCPS የተከፈለ/Paid (Non-CEP) ትምህርት ቤቶች - ለትምህርት ዓመት 2025-2026

ልጃችሁ(ጆቻችሁ)፤ ከዚህ-በታች ከተዘረዘሩት የDCPS በአንደኛው-ውስጥ የሚማር/የሚማሩ ከሆነ፣ እባካችሁን፤ ነፃ እና ቅናሽ-የተደረገለት ምግብ (Free and Reduced Meal (FARM) ማግኛ ማመልከቻን ሞልታችሁ-አጠናቅቁ፤ ይህም ልጃችሁ(ጆቻችሁ) በቀጥታ-የብቃት ፈቃድን ያላገኙ ከሆነ - ለልጃችሁ፣ ነፃ ምሣ እንዲያገኝ ለማድረግ-ነው።

1. Brent Elementary School
2. Deal Middle School
3. Eaton Elementary School
4. Hardy Middle School
5. Hearst Elementary School
6. Hyde-Addison Elementary School
7. Jackson-Reed High School
8. Janney Elementary School
9. Key Elementary School
10. Lafayette Elementary School
11. Mann Elementary School
12. Maury Elementary School
13. Murch Elementary School
14. Oyster-Adams – Adams Campus
15. Oyster-Adams – Oyster Campus
16. Peabody Elementary School
17. Ross Elementary School
18. Shepherd Elementary School
19. Stoddert Elementary School
20. School Within a School – Goding
21. School Without Walls High School

DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS
Office of Operations

አባሪ (Appendix) B: ለትምህርት ዓመት 2025-2026፤ የDCPS፣ የማህበራዊ ብቁነት አቅርቦት ትምህርት ቤቶች (Community Eligibility Provision Schools (CEP)

ልጃችሁ(ጆቻችሁ)፤ በእነዚህ በአንደኛው ትምህርት ቤት ውስጥ የሚማር/የሚማሩ ከሆነ፤ የነፃ እና ቅናሽ-የተደረገላቸው ምግብ (FARM) ማግኛ ማመልከቻን - ሞልቶ-ማጠናቀቅ **አያስፈልግዎትም**፤ ነገር-ግን ይህን በማድረግ ሌላ ጥቅማ-ጥቅሞችን ላይ ብቁ-ለመሆን ልታደርጉ-ትችላላችሁ። ልጃችሁ(ጆቻችሁ)፤ ነፃ ምግቦችን በDCPS ትምህርት ቤቶቻቸው ውስጥ በቀጥታ-ያገኛሉ።

1. Aiton Elementary School
2. Amidon Bowen Elementary School
3. Anacostia High School
4. Ballou High School
5. Ballou STAY
6. Bancroft Elementary School
7. Bard High School Early College DC
8. Barnard Elementary School
9. Beers Elementary School
10. Benjamin Banneker High School
11. Boone Elementary School
12. Brightwood Elementary School
13. Brookland Middle School
14. Browne Education Campus
15. Bruce-Monroe Elementary School at Park View
16. Bunker Hill Elementary School
17. Burroughs Elementary School
18. Burrville Elementary School
19. C.W. Harris Elementary School
20. Capitol Hill Montessori at Logan
21. Cardozo Education Campus
22. Chisholm (formerly Tyler) Elementary School
23. Cleveland Elementary School
24. Columbia Heights Education Campus
25. Coolidge High School
26. Dorothy I. Height Elementary School
27. Drew Elementary School
28. Duke Ellington School of the Arts
29. Dunbar High School
30. Eastern High School
31. Eliot Hine Middle School
32. Excel Academy Public School
33. Garfield Elementary School
34. Garnet-Patterson (formerly Roosevelt) STAY
35. Garrison Elementary School
36. H.D. Cooke Elementary School
37. Hart Middle School
38. Hendley Elementary School
39. Houston Elementary School
40. Ida B. Wells Middle School
41. J.O. Wilson Elementary School
42. Jefferson Middle School Academy
43. John Francis Education Campus (ከዚህ-ቀደም 'School Without Walls' በ'Francis Stevens' የነበረው)
44. John Lewis Elementary School
45. Johnson John Hayden Middle School
46. Kelly Miller Middle School
47. Ketcham Elementary School
48. Kimball Elementary School
49. Kramer Middle School
50. Langdon Elementary School
51. Langley Elementary School
52. LaSalle-Backus Education Campus
53. Leckie Elementary School
54. Ludlow-Taylor Elementary School
55. Luke Moore Alternative High School
56. MacArthur High School
57. MacFarland Middle School
58. M.L. King Elementary School
59. Malcolm X Elementary School at Green
60. Marie Reed Elementary School
61. McKinley Middle School
62. McKinley Technology High School
63. Military Road Early Learning Center
64. Miner Elementary School
65. Moten Elementary School
66. Nalle Elementary School
67. Noyes Elementary School
68. Patterson Elementary School
69. Payne Elementary School
70. Phelps ACE High School
71. Plummer Elementary School
72. Powell Elementary School
73. Randle Highlands Elementary School
74. Raymond Elementary School
75. River Terrace Education Campus
76. Ron Brown College Preparatory High School
77. Roosevelt High School
78. Savoy Elementary School
79. Seaton Elementary School
80. Simon Elementary School
81. Smothers Elementary School
82. Sousa Middle School
83. Stanton Elementary School

84. Stevens Early Learning Center
85. Stuart-Hobson Middle School
86. Takoma Education Campus
87. Thomas Elementary School
88. Thomson Elementary School
89. Truesdell Elementary School
90. Tubman Elementary School
91. Turner Elementary School
92. Van Ness Elementary School
93. Walker-Jones Education Campus
94. Watkins Elementary School
95. Wheatley Education Campus
96. Whittier Elementary School
97. HD Woodson High School

የUSDA አድልዎ-የሌለበት (Non-Discrimination) መግለጫ/Statement

ከፌደራል የሰብዓዊ መብቶች ሕግ፣ እና ከአሜሪካ የግብርና መምሪያ (U.S. Department of Agriculture (USDA) የሰብዓዊ መብቶች ድንጋጌዎች እና ፖሊስዎች ጋር ከሚከናወነው የአሰራር-ሂደት ጋር፤ ይህ ተቋም - በዘር፣ በቀለም፣ በዜግነት፣ በፆታ (የፆታ መለያ እና ፆታዊ መገለጫን-ጨምሮ)፣ በጉዳተኝነት፣ በዕድሜ፣ ወይም ከዚህ-ቀደም በሰብዓዊ መብቶች እንቅስቃሴ ላይ መበቀል - ወይም በበቀል-እርምጃ ላይ መሠረት አድርጎ አድልዎ-ማድረግን የሚከለክል ነው።

የፕሮግራሙ መረጃ፤ ከእንግሊዘኛ ቋንቋ ሌላ በሆኑ ቋንቋዎች መገኘት የሚችል ሊሆን-ይችላል። ከጉዳተኝነት ጋር የሚገኙ ሰዎች (Persons with disabilities)፤ የፕሮግራሙ መረጃን ለማግኘት አማራጭ-የሆኑ መንገዶች (ለምሳሌ፤ ብሬል/Braille፣ በትልቁ-የተፃፈ፣ የድምጽ-ቴፕ/audiotape፣ የአሜሪካ የምልክት ቋንቋ/American Sign Language) - የሚያስፈልጓቸው ከሆኑ፤ ተገቢ-የሆነውን ስቴት/State፣ ወይም ፕሮግራሙን የሚቆጣጠረውን በአካባቢው የሚገኘውን ድርጅት፣ ወይም የ'USDA TARGET Center'ን፣ በ(202) 720-2600 (voice and TTY) ማነጋገር፤ ወይም የ'USDA'ን፤ በ'Federal Relay Service' አማካኝነት - በ(800) 877-8339 ማነጋገር አለባቸው።

በፕሮግራሙ ላይ የተደረገ የአድልዎ-አቤቱታን ፋይል ለማድረግ፤ አቤቱታ-አቅራቢው - በዚህ ማገናኛ-አማካኝነት - በኦንላይን-ላይ የሚገኘውን - የ'AD-3027, *USDA Program Discrimination Complaint Form* 'ን ሞልቶ-በማጠናቀቅ ያለባቸው እና ይህን ቅጽ በ:https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P- Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf፣ ላይ - ከማንኛውም የ'USDA' ቢሮ፣ በ(866) 632-9992 በመደወል፣ ወይም ወደ USDA አድራሻ-ደብዳቤን በመፃፍ - ማግኘት ይቻላል። ደብዳቤው፤ የአቤቱታ-አቅራቢውን - ስም፣ አድራሻ፣ ስልክ-ቁጥር የያዘ፣ እና ደረሰ-ስለተባለውን የአድልዎ ክስተት፣ በቂ-በሆነ ዝርዝር ለሰብዓዊ መብቶች ረዳት ፀሐፊ (Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) የሚገልጽ ሆኖ - ጥሰት-ተደርጎበታል የተባለው የሰብዓዊ መብቶች ህግ-መጣስ፣ ምን-ዓይነት ባህሪይ እንዳለው እና በምን-ቀን እንደተከናወነ ዝርዝር-የሆነ ጽሁፍን የያዘ መሆን አለበት። የተጠናቀቀው የ'AD-3027' ቅጽ፣ ወይም ደብዳቤ፤ ወደ USDA - በሚከተለው መንገድ መግባት አለበት:

(1) **ደብዳቤ-መላኪያ**/mail:

U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights

1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; ወይም

(2) **ፋክስ**:

(833) 256-1665 ወይም (202) 690-7442፤ ወይም

(3) **ኢሜል**:

program.intake@usda.gov

ይህ ተቋም፤ ለሁሉም፣ በእኩልነት ዕድል-የሚሰጥ ነው። የዚህን ደብዳቤ የተተረጎመው ስሪት/version ለማየት፣ እባካችሁ፤ በሚከተለው-ላይ ጎብኙ: https://dcps.dc.gov/page/meal-prices-and-payment.